

www.o-savva.ru

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПОДЪЁМНИК ДЛЯ ИНВАЛИДОВ- КОЛЯСОЧНИКОВ MINIK

Может применяться для самостоятельного (или при помощи другого лица) пересаживания инвалида-колясочника в стандартное кресло автомобиля, на диван, кровать, туалет или в ванную. Преимущества: компактность, универсальность, мобильность.

MINIK

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Введение

Данная инструкция содержит очень важную информацию по правильной эксплуатации и безопасному применению подъемного устройства для инвалидов-колясочников MINIK. Внимательное изучение инструкции гарантирует пользователю долговременную работу устройства, поможет избежать травм и ущерба.

Прежде чем приступить к эксплуатации подъемника, просим внимательно изучить его технические характеристики и меры безопасности, рекомендованные производителем.

1. Установка и проверка подъемника

Проводить работы, касающиеся безопасности и обслуживания электро-механических компонентов подъемника разрешено только персоналу технической службы дистрибьютора. Подъемник поставляется от производителя в собранном виде.

2. Основные сведения

2.1 Сведения о производителе

ООО «Инновационная мастерская Отче Савва» (O-SAVVA)

Сайт: www.o-savva.ru

2.2 Сведения о производителе электро-механических комплектующих

LINAK (ДАНИЯ)

2.3 Область применения

Подъемник MINIK предназначен для пересаживания людей с полной или частичной утратой функций опорно-двигательного аппарата с инвалидного кресла-коляски в автомобиль, на кровать, в ванную или туалет.

2.4 Распаковка и хранение

Распаковка оборудования и/или его составных частей должна осуществляться в условиях закрытого помещения при температуре не ниже +5°C. Долговременное хранение оборудования и/или его составных частей должно производиться при температуре от 0 до +45°C и относительной влажности до 60% (без конденсации).

3. Техническая информация

3.1 Технические характеристики

- Общий вес изделия – 13 кг.
- Вес основной неразборной части – 13 кг.
- Материал: сталь, порошковая эмаль
- Габариты в сложенном виде 357х550х50 мм
- Поднимаемый вес человека – до 150 кг.
- Высота подъема до 65 см
- Тип привода – электро-механический (производитель компания LINAК (ДАНИЯ)
- Электропитание 12В (от автомобильной розетки прикуривателя, аккумулятора или сетевого адаптера), потребляемая сила тока 10А.
- Условия эксплуатации - 45 +55 С
- Система управления – выносной пульт с витым проводом (производитель компания LINAК (ДАНИЯ)

3.2 Система безопасности

Подъемник снабжен плавким предохранителем и концевыми отключателями актуатора, что позволяет защитить устройство от перегрузок в цепи электропитания.

Для безопасности пользователя в подъемнике используется низковольтная цепь управления 12В и ограниченный ход скорости, создающий безопасный режим перемещения.

3.3 Внешний вид подъемника



4. Меры предосторожности

ВАЖНО

- Масса поднятого человека не должна превышать 150 кг.
- При работе с подъемником должны соблюдаться вся инструкция.
- Запрещается использовать стандартный подъемник в потенциально опасных местах.
- Избегайте попадания влаги в электрический блок подъемника.

- Не допускайте налипания грязи на шток актуатора и шарнирные соединения.

- При подключении к элементам питания соблюдайте полярность и установленные инструкцией показания тока (в данном случае 12В и не ниже 10А).

- Следите за уровнем заряда аккумулятора (в противном случае, в нужный момент, вы не сможете подняться. Спуск же возможен даже при минимальном заряде аккумулятора)

- Регулярно проверяйте элементы крепления подъемника.

- При износе подшипников, капролоновых или бронзовых втулок рекомендуется их скорейшая замена.

- Актуатор, которым укомплектован подъемник, неразборный и необслуживаемый. Но при правильной эксплуатации способен работать более 10 лет.

- **ПОМНИТЕ**, что данный механизм (в зависимости от комплектации) создаёт большие нагрузки от 150 до 400 кг, а потому избегайте попадания частей тела в движущиеся элементы конструкции, т.к. это может привести к переломам.

- **Не давайте подъемное устройство для игры детям!**

- Данное подъемное устройство предоставляет широкий выбор способов крепления (в том числе не сертифицированных) с использованием автомобильных, напольных, настенных и иных кронштейнов, а также подкатных тележек. В виду того, что ни изготовитель, ни продавец не несут ответственности за травмы и повреждения, полученные в результате некачественного крепления подъемника, **ПРОСИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОЯВЛЯТЬ ПОВЫШЕННУЮ БДИТЕЛЬНОСТЬ К СВОЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ!**

- В частности рекомендуем тестировать качество настенного, напольного или иного крепления с помощью здорового человека с похожими весовыми параметрами, повторяя несколько раз полный цикл всех поворотов кронштейнов, подъемов и опусканий. И только после этого, убедившись в надёжности крепления, можно пересаживать больного человека.

- При использовании подкатной тележки для навешивания подъемного устройства и перемещения больного человека, не забывайте пользоваться входящим в комплект тележки

ограничителем (фиксатором) поворотного кронштейна, т.к. смещение в сторону веса поднимаемого человека, в этом случае чревато падением и травмами.

-Использование подкатанной тележки допускается только на твёрдой, ровной поверхности.

5. Эксплуатация

Перед началом использования необходимо навесить подъемник на автомобильный или настенный кронштейн, либо на петли подкатной тележки. Вставить поворотный кронштейн в муфту передней части подъемника, вставить в поворотный кронштейн нагрудную скобу (см. видео инструкцию). Соблюдая полярность, подключить источник питания напряжением 12В. Включите кнопку питания на задней части подъемника.

(Важно помнить, что ни продавец, ни производитель не несут ответственности за качество установки настенного, напольного и иных видов крепления подъемника, используемых пользователем!)

Подъемник MINIK оборудован пультом управления, имеющим две кнопки. Кнопка ВВЕРХ и кнопка ВНИЗ. При нажатии на кнопку ВВЕРХ, подъемный механизм подается вверх до тех пор, пока кнопка будет отпущена. Остановить подъем можно отпустив кнопку или по достижении верхней точки рабочего хода, тогда MINIK остановится самостоятельно. При нажатии на кнопку ВНИЗ подъемный механизм опускается вниз.

Попробуйте работу механизма без фиксации на нем человека.

Затем, необходимо произвести испытание системы крепления подъемного устройства на здоровом человеке, зафиксировав его в тканевом подвесе и несколько раз произведя полный цикл всех поворотов и разворотов, функций поднять/опустить. **И только убедившись в надежности системы, можно использовать подъемник для пересаживания парализованного пользователя.**

5.1 Тканевый подвес и система его крепежа

Подъемник комплектуется тканевым эргономичным подвесом, который повторяет контуры тела. Подвес имеет двухщелевые ограничители, позволяющие регулировать длину нейлоновых строп-ремней, и четыре стальных застёжки для надежной фиксации на нагрудном кронштейне подъемника. Расчетная нагрузка на стропы и элементы крепления составляет 150 кг.

При использовании подвес накладывается на спину перемещаемого человека. При этом две стропы с застёжками выводятся в районе подмышек и фиксируются на нагрудном кронштейне подъемника по правую и левую сторону. Раздвоенная часть подвеса каждым своим «лепестком» подводится под правую и левую ногу, стропы с застёжками выводятся промеж коленей и фиксируются на центральном болте нагрудного кронштейна. Две застёжки – на один болт (см. видеоинструкцию)

Модель подвеса выполнена таким образом, что не требует дополнительного приподнимания большого человека. Подвес можно одеть и снять с неподвижно сидящего пользователя.

Перед началом использования подвеса отрегулируйте длину строп-ремней для наиболее комфортного размещения осанки.



Крепление подвеса



Подъемник MINIK а подкатной тележке

6. Гарантийные обязательства

На электрический подъёмник для инвалидов-колясочников MINIK и все его комплектующие распространяются гарантийные обязательства сроком на 12 месяцев со дня покупки изделия. Производитель не несет ответственность в случаях, вызванных халатностью, необдуманным использованием подъемника, а также его использованием не по прямому назначению. Несоблюдение изложенных в руководстве инструкций влечет за собой немедленное аннулирование гарантийных обязательств. Компания также не несет никакой ответственности за любого рода ущерб, вызванный в результате модификации оборудования или его частей. Гарантия распространяется только на оригинальные запчасти.

Примечание:

Ни изготовитель, ни продавец не несут ответственности за травмы и повреждения, полученные в результате некачественного крепления подъемника, осуществлённого пользователем или привлечённой для этих целей сервисной компанией!

Также производитель не несет ответственности за случайные или косвенные убытки при доставке или ненадлежащем хранении данного подъемного устройства.

7. Дополнительная комплектация

Универсальный электрический подъемник для инвалидов-колясочников MINIK имеет широкий ассортимент комплектации крепежных кронштейнов и источников питания, определяемый заказчиком.

Выбор доп элементов

Крепеж в авто

- кронштейн для минивенов, монтируемый в пол среднего ряда сидений
- кронштейн для минивенов, монтируемый в пол среднего ряда сидений с поворотным механизмом
- автомобильный кронштейн, навешиваемый на дверные петли автомобиля
- платформа, подкладаваемая под колесо автомобиля с крепежной стойкой

Крепеж для помещений

- тележка подкатная с автономный блоком питания
- регулируемый настенный кронштейн
- регулируемый настенный кронштейнс поворотным механизмом
- напольный кронштейн (диванный модуль)
- распорная стойка между полом и потолком

Источники питания

- гелиевый аккумулятор и зарядное устройство
- сетевой адаптер



Аккумулятор и зарядное устройство

Почти все подъемники для инвалидов компании OSAVVA.RU используют аккумулятор 12 вольт, к которому прилагается зарядное устройство 220 В.

Подсоединение к подъемнику или зарядному устройству

осуществляется при помощи клемм: красная на +, черная на - .

После использования подъемника советуем снимать клеммы с аккумулятора, это продлит срок его службы до 3-5 лет. Старайтесь также не допускать полного разряда и подключать аккумулятор к зарядному устройству хотя бы раз в неделю.

Замедление скорости работа подъемника или специфическое потрескивание свидетельствует о низком зарядка аккумулятора. При это подъемник отпустит человека под собственным весом даже при минимальном токе.

- Время полной зарядки составляет 3 часа.
- Аккумулятор заряжен - горит зелёная индикатора на зарядном устройстве.
- Аккумулятор заряжен - красный индикатор.
- Зарядное устройство подключенным можно оставлять на ночь, отключение произойдет автоматически.



Тканевый подвес

Инновационный подвес для инвалидов от компании OSAVVA.RU имеет эргономичную форму и не требует предварительного заведения под человека. Это значительно облегчает его использование и уход за больным или пожилым человеком, снижает риск образования пролежней, ведь на подвесе не надо сидеть целый день.

Тканевый подвес для подъемника minik одевается за спину и подсовывается под ноги, ягодицы при этом остаются свободными, что позволяет пользоваться туалетом, не снимая его. Такой подвес быстро и почти без усилий снимается, удобен для подмывания и переодевания штанов.

Подвес выполнен из прочной, быстросохнущей ткани, устойчивой к дезинфицирующим средствам. Мягкая, но плотная ткань идеально обтягивает спину, принимая ее форму. Такой подвес для инвалидов подходит как для прямой спины, так и для больных с мышечной дистрофией и любой степенью изменения анатомии позвоночника.

Стальные пряжки на стропах позволяют надежно и безопасно фиксироваться на инвалидном подъемнике, регулировать длину строп, а также выставлять комфортный наклон спинки. Только этот подвес позволяет поддерживать положение спины строго вертикально, что удобно для пересаживания на кресло-коляску и унитаза.



Подкатная тележка для подъемника Миник

Подкатная тележка для переносного подъемника Миник применяется там, где нет возможности использования настенного крепления, например, при поездке на реабилитацию, в больницу, санаторий или на дачу.

Применение: для пересаживания с кровати на инвалидное кресло, обычное кресло или стул, на унитаз

или санитарный стул, в душевую кабину, если её габариты соответствуют.

Размеры подкатной тележки

Подкатная тележка, на которую навешивается подъемник, имеет раздвижные полозья и педальный привод для их регулировки. Ширина полозьев в сложенном виде - 50 см, в раздвинутом состоянии - 85 см., что позволяет удобно подвозить её к любому инвалидному креслу-коляске. Вес изделия составляет 20 кг. Высота полозьев от пола - 14,5 см. Высота ручек для перемещения - 90 см.

Колеса для подкатной тележки

Подкатная тележка имеет 4 поворотных колеса диаметром 75 см, рассчитанных для перемещения по твёрдой ровной поверхности (производитель немецкая компания Blicke). Они не оставляют следов на линолеуме или плитке, так как выполнены из высококачественных материалов. Между тем наличие коврового покрытия с глубоким ворсом, порогов, а также использование на улице приводит к затруднению перемещения. Кроме-того, эксплуатация на асфальте, на бетонных уличных тропинках приводит к быстрому стиранию резины с поверхности колеса. Задние колёса оснащены стопорными тормозами.

Как использовать подкатную тележку для подъемника

Подкатная тележка имеет съемную стойку, которая фиксируется упорным болтом. На стойке расположены ручки для перемещения, за которые удобно держаться руками, и два фиксатора, предотвращающие поворачивания подъемника Миник в стороны. На тележке также расположена подставка с бортиками для установки аккумулятора. Когда стойка вынута, тележка легко уместается в багажник автомобиля для транспортировки или убирается под кровать для хранения дома. В таком состоянии её высота составляет 30 см.

Важно помнить, что на подкатной тележке подъемник не имеет возможность поворачиваться на 180 градусов и должен работать вверх-вниз в пределах полозьев. Перемещение подъемника на 380 градусов возможно только при стационарном креплении с настенным кронштейном или распорной трубой.

Начало эксплуатации

Как правило, тележка поставляется в собранном виде. Для эксплуатации достаточно вставить стойку и зафиксировать ее упорным болтом. После чего на стойку навешивается подъемник. Аккумулятор ставится на площадку. К нему подключаются клеммы подъемника. Красная клемма - на плюс, черная - на минус. Если перепутать, ничего страшного не произойдет, просто поменяется действия кнопок на пульте.

При использовании подъемника Миник с подкатной тележкой, для навешивания тканевого подвеса рекомендуется использовать «дугу с фиксатором» (обычно она идет в комплекте с тележкой и не дает поворачивать больного за пределы полозьев, тем самым предотвращая опрокидывание). При желании можно использовать стандартный вариант - «поворотную скобу», как показано на рисунке. Это даст возможность поворачивать больного вдоль кровати.

Можно ли использовать подкатанную тележку для пересаживания больного человека в автомобиль?

- Можно, но сложно. Если вы живёте в квартире, во-первых: тележку надо спустить, а это лишний вес; во-вторых: не всегда возможно найти ровную поверхность на улице для перемещения тележки. Для пересаживания маломобильного пассажира в автомобиль, тележкой необходимо искусно маневрировать, а для этого нужен навык и усилия. Для пересаживания в автомобиль лучше использовать специальные крепления: кронштейн на дверные петли или платформу под колесо. Эти комплектующие можно оставлять в багажнике автомобиля и не носить с собой.

Можно ли подкатной тележкой с подъемником поднимать больного с низкопольного дивана?

- Расстояние от пола до дивана должно составлять не менее 14,5 сантиметров, чтобы полозья могли заехать под него. Поставить подкатную тележку параллельно дивану и повернуть подъемник вбок не представляется возможным. Этому будут препятствовать специальные ограничители.

Можно ли посадить больного человека с подкатной тележки в ванну?

- Можно, но сложно. Зазор между полом и дном ванной должен составлять не менее 14,5 см. чтобы туда смогли разместиться полозья. Параллельно ванне тележка не ставится и подъемник в бок не поворачивается. Если ванная комната узкая, с подкатной тележкой будет трудно подойти к больному человеку, чтобы как-то ему помочь. Это общая беда всех передвижных подъемников. Для перемещения человека в ванну лучше использовать настенный кронштейн в комплекте с калиткой- удлинителем. В этом собственно и состоит преимущество подъемника Миник. Таким образом человека можно переместить прямо из коридора в ванну. Удобно подойти и помыть.

Можно ли поднять подъемником Миник человека с пола?

- Амплитуда движение подъемника Миник от точки до точки составляет 65 см. Если удлинить лямки тканевого подвеса, то человека можно поднять с пола на эту высоту с учетом их полного натяжения. То есть если постараться, то человека можно с пола поднять на уровень дивана или кресла-коляски. Хотя подъемник для этих целей и не предназначен.



Дуга с фиксатором

Это деталь применяется для навешивания тканевого подвеса, когда подъемник Миник используется в комплекте с подкатной тележкой. От стандартной поворотной дуги, которой комплектуется подъемник, она отличается наличием фиксирующего язычка, который предотвращает поворот в сторону, тем самым предохраняет от случайного смещения центра тяжести, смещения пациента за пределы полозьев и потери устойчивости тележки.



Платформа под колесо автомобиля

Платформа под колесо – универсальная система крепления электрического подъемника Миник в машину. Подходит под любой тип автомобилей (кроме грузовых). Стальная платформа подкладывается под переднее или под заднее колесо, в зависимости от того, на какое сиденье необходимо сажать маломобильного пассажира. Конструкция имеет стальной стакан с упорным болтом, расположенный сбоку автомобиля

и ниже днища, что не препятствует открыванию двери.

Машину необходимо поставить на ручной тормоз после того, как она наедет на конструкцию и своим весом зафиксирует её. После чего можно открыть дверь, вставить стойку в «стакан» платформы, зафиксировать упорным болтом, навесить подъемник Миник на стойку и вставить шнур в розетку прикуривателя.

При покупке этого типа крепления важно уточнять, на какое именно сиденье предпочтительнее сажать маломобильного пассажира.



Кронштейн на дверные петли автомобиля

Кронштейн на дверные петли автомобиля - самый компактный тип крепления подъемника Миник в машину. Кронштейн крепится в основании дверных петель, после чего на него навешивается подъемник и подключается к розетке прикуривателя. Кронштейн изготавливается индивидуально под определенную марку автомобиля, также важен год выпуска.

Для справки: по техническим характеристикам основание дверных петель автомобиля способны выдержать нагрузку до 250 кг. Максимальный вес человека составляет 150 кг.

При покупке этого типа крепления важно уточнять марку и год автотранспортного средства.



Настенный кронштейн

Настенный кронштейн применяется для стационарного крепления переносного подъемника Миник рядом со спальным местом или в санузле. Для малогабаритного жилья обычно берут несколько кронштейнов для спальни, ванны и туалета. Сам подъемник легко перевешивается по мере необходимости.

С настенным кронштейном рекомендуется использовать калитку-удлинитель – деталь, которая создает дополнительный поворотный элемент, увеличивает диапазон действия подъемника до 140 см от точки крепления, а также позволяет перемещать больного в ванну, прямо из коридора без заезда в дверной проём.

Габариты кронштейна: 90x50x6 см
Крепление к стене: анкерные болты диаметром 10 мм, длина от 80 мм (не входят в комплект!).

Часто задаваемые вопросы

Можно ли настенный кронштейн крепить на стену без упора в пол?

- Можно, если стена бетонная или кирпичная

Можно ли уменьшить высоту или ширину кронштейна без потери надежности?

- Можно, но необходима консультация с производителем.

Калитка-удлинитель



Калитка-удлинитель используется в комплекте с настенным кронштейном или распорной трубой как элемент стационарного крепления подъемника Миник. Эта деталь создает дополнительное поворотное звено и увеличивает диапазон работы подъемника до 140см от точки крепления. В 95% случаев является незаменимой для использования подъемника в маленьком санузле. Позволяет перемещать больного человека в ванную или в

туалет без заезда кресла-коляски в узкий дверной проем.

Длина калитки-удлинителя 50 см.

Часто задаваемые вопросы

Если не хватает длины одной калитки, чтобы достать человека из ванной или поднять с кровати, можно ли использовать две калитки, навешивая одну на другую?

- Можно, но необходимо учитывать вес человека, как правило он не должен превышать 70 кг.

Если ванная комната очень маленькая, поместится ли калитка с подъемником?

- Как показывает многолетняя практика - поместятся. Главное правильно расположить крепления. А для этого необходимо проконсультироваться с производителем.

Распорная труба



Распорная труба является стационарным креплением подъемника Миник. Применяется там, где нет возможности использовать настенный кронштейн. Например: по стене проходят система отопления, стена выполнена из гипсокартона, мебель мешает настенному креплению.

Распорная труба устанавливается между полом и потолком в любом удобном месте. Устанавливается враспор, т.к. имеет выдвигающийся на 15 см упорный болт и контргайку. Дополнительно для предотвращения выскальзывания верхняя и нижняя площадка крепится в пол и потолок саморезами.

Распорная труба состоит из двух половинок примерно по 1,5 метра, одна из которых может быть обрезана болгаркой с учётом высоты потолка самостоятельно или укорочена производителем при заказе. Для успешной установки общая длина трубы должна быть на 5 см меньше высоты потолка.

Диаметр площадок 20 см. При необходимости производитель может уменьшить диаметр или сделать площадки прямоугольными.

Часто задаваемые вопросы

Если потолок подвесной, как установить распорную трубу?

- Разобрать и аккуратно прорезать элементы потолка.

Как быть если потолок натяжной?

- Эту проблему легко решат специалисты-потолочники, если потолок натягивается после установки трубы. Их так же можно пригласить на установку.

Нужна ли калитка-удлинитель, если ставится распорная труба?

- Учитывая, что трубу можно поставить где угодно и достичь идеального соотношения места крепления и нахождения пациента, можно обойтись без неё. Но бывают случаи, когда она также необходима.

Можно ли установить трубу вплотную к стене?

- Можно. Для этого необходимо обрезать болгаркой округлые части площадки или обговорить с производителем заранее этот момент, чтобы он изготовил площадки прямоугольной формы.

Что надежнее: настенный кронштейн и распорная труба?

- По надежности одно и то же, они выдерживают вес до 150 кг.

Система вертикализации больного



Система вертикализации пациента для подъемника Миник представляет собой жилет и стальную стойку, на которую он крепится. Жилет с «липучками» и пряжками надежно обхватывают грудь реабилитируемого пациента. Дополнительно в районе паховой области пропускаются две ленты со стропами, которые вместе с жилетом крепятся к стальной стойке. Сама стойка вставляется в подъемник Миник.

Система позволяет повторно приобретать навыки ходьбы после инсульта или травм, а также для поддержания двигательных функций при ДЦП, миопатии, рассеянном склерозе.

Производитель предупреждает о возможном ощущении сдавленности в паховой области и в зоне груди. Ответственности за дискомфортные ощущения производитель не несет, т.к. реабилитация является процессом сложным, сугубо индивидуальным и как правило болезненным.

Часто задаваемые вопросы

Нашей бабушке 65, состояниеи после инсульта. Нужна система вертикализации для подъемника Миник. Она сможет самостоятельно себя обслуживать?

- Система вертикализации предназначена для реабилитации и возвращения навыков ходьбы. Увы, бегать в ней и делать повседневные дела вряд ли получится.

Можно ли жилетом для вертикализации пользоваться для пересаживания больного в ванну?

- Менее трудозатратно и более комфортно пользоваться предназначенным для этого тканевым подвесом для пересаживания.

У нас лежачий больной, сможем ли мы поставить его на ноги вашим жилетом для вертикализации?

- Даже если вы сможете одеть жилет и поднять человека, реабилитационной пользы от этого не будет. Жилет для вертикализации и восстановления навыков ходьбы рекомендуется только тем, кто может хотя бы немного опираться на ноги. Для тех, у кого ноги полностью недвижимы, не чувствительны, необходимы вертекализаторы с коленопором, в частности наш ALEN-A.